



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Swiss Confederation

Federal Office for Agriculture FOAG
Federal Office for the Environment FOEN

Swiss Federal Plant Protection Service SPPS

CH-3003 Bern, FOEN, DEA

ThurHolz GmbH
Dorfstrasse 29
Postfach 37
9215 Buhwil

Reference: N053-1499
Your reference: CH-90463
Our reference: DEA
Contact person: DEA
Bern, 25th June 2019

Confirmation for audited companies according to the ISPM 15 standard
Bestätigung erfolgreiche Kontrolle nach dem Standard ISPM 15
Confirmation pour les entreprises contrôlées selon la norme NIMP 15
Conferma di omologazione secondo lo standard ISPM 15

This is to confirm that this company has been successfully audited according to the ISPM 15 standard and is therefore authorised by the FOEN.

This confirmation is valid until the next obligatory audit, which is occurring in general all two years (valid until the end of december of the 2nd year). Remains reserved a complaint raised during this interval by a customs authority or other border control authority.

The prescriptions of the Ordinance of 27 October 2010 on Plant Protection (PSV, SR 916.20) must be observed in all cases.

Wir bestätigen hiermit, dass dieser Firma keine Beanstandungen betreffend Einhaltung des internationalen Standards ISPM 15 gemacht wurden und dass die Firma als vom BAFU zugelassener Betrieb gilt.

Diese Bestätigung gilt für die Dauer bis zur nächsten obligatorischen Kontrolle welche in der Regel im zwei Jahres Zyklus erfolgt (gültig bis Ende Dezember des 2. Jahres). Vorbehalten ist eine während diesem Zeitraum erfolgte Beanstandung durch die Zollbehörden oder Grenzkontrollorgane.

In jedem Fall sind die Vorschriften der Verordnung vom 27. Oktober 2010 über Pflanzenschutz (Pflanzenschutzverordnung, PSV; SR 916.20) einzuhalten.

Andrea De Boni
FOEN, 3003 Bern
Telephone +41 58 485 04 83
andrea.deboni@bafu.admin.ch
<http://www.bafu.admin.ch>
www.pflanzenschutzdienst.ch

Reference: N053-1499

Par la présente, nous confirmons que cette entreprise a été contrôlée selon la norme NIMP 15 avec succès. L'entreprise est donc agréée par l'OFEV.

L'agrément est valable jusqu'au prochain contrôle obligatoire, qui a lieu en règle générale tous les deux ans (valable jusqu'à la fin décembre de la 2ème année). La possibilité d'une contestation durant cet intervalle par les autorités douanières ou par un autre organe de contrôle aux frontières reste réservée.

Il convient de toujours observer les prescriptions de l'ordonnance du 27 octobre 2010 sur la protection des végétaux (OPV, RS 916.20).

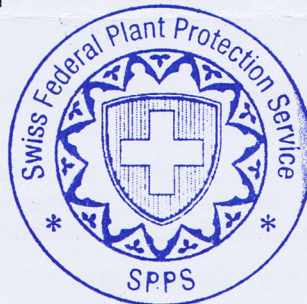
Con la presente confermiamo che contro questa azienda non c'erano contestazioni in merito al rispetto dello standard internazionale ISPM 15 e che può quindi considerarsi una società autorizzata dall'UFAM.

La presente conferma ha validità fino al prossimo controllo obbligatorio, che di regola viene effettuato ogni due anni ed è valido fino a fine dicembre del secondo anno. Durante questo lasso di tempo sono fatte salve eventuali contestazioni da parte delle autorità doganali o degli organi di controllo alla frontiera.

In qualsiasi caso vanno rispettate le prescrizioni dell'ordinanza del 27 ottobre 2010 sulla protezione dei vegetali (OPV; RS 916.20).

Federal Office for the Environment FOEN
Bundesamt für Umwelt BAFU
Office fédérale de l'environnement OFEV
Ufficio federale dell'ambiente UFAM

Andrea De Boni



Copy to: Audit company
Kopie: Kontrollorganisation
Copie: Organisation de contrôle
Copia a : Organizzazione di controllo